

## 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus: 4CR 4370 1K-WB-Füller**
- **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**  
Täiendav oluline teave puudub.
- **Aine/preparaadi kasutamine** Täitmisvahend ja pahtel
- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/Tarnija:**  
4CR Vertriebsgesellschaft mbH  
Oberer Sommerfeldweg 2  
D-94469 Deggendorf  
Tel.: +49 (0) 40 69 60 99 315  
Fax: +49 (0) 40 69 60 99 316  
E-Mail: Info@4CR.com  
www.4CR.com
- **1.4 Hädaabitelefoni number** +49(0)700 24112112 (CRM)

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**



GHS09 keskkond

*Aquatic Chronic 2 H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.*

- **2.2 Mürgistuselemendid**
- **Mürgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**  
Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise käsitleva) määruse nõuete kohaselt.
- **Ohupiktogramm**



GHS09

- **Tunnussõna** Kehtiv
- **Ohulaused**  
H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
- **Hoiatuslaused**  
P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.  
P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
P103 Enne kasutamist tutvuda etiketil oleva infoga.  
P273 Vältida sattumist keskkonda.  
P391 Mahavoolanud toode kokku koguda.  
P501 Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.
- **Lisainformatsioon:**  
EUH208 Sisaldab 2,4,7,9-tetramethyldec-5-ene-4,7-diol. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
- **2.3 Muud ohud**
- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

**Kaubanduslik nimetus: 4CR 4370 1K-WB-Füller**

(Jätub lehel 1)

### 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

- **3.2 Keemiline iseloomustus: Segud**
- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

· **Ohulikud koostisosad:**

CAS: 7779-90-0 EINECS: 231-944-3	Trizinc bis(orthophosphate) ----- ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	2,5-<10%
CAS: 303152-49-0	Non-ionic organic surfactant ----- Aquatic Chronic 3, H412	≥0,1-<2,5%
CAS: 126-86-3 EINECS: 204-809-1	2,4,7,9-tetramethyldec-5-yne-4,7-diol ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	≥0,1-<1%
CAS: 1336-21-6 EINECS: 215-647-6	Ammoniaagi lahus . . . % ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400	≥0,1-≤0,25%
CAS: 1314-13-2 EINECS: 215-222-5	zinc oxide ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	≥0,1-≤0,25%

- **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

### 4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Pärast sissehingamist:** Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.
- **Pärast nahale sattumist:** Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- **Pärast silma sattumist:**  
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:** Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta**  
Täiendav oluline teave puudub.
- **Informatsioon arstidele:**

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:** Kasutage ümbritsevate tingimustega sobivaid tulekustutusmeetodeid.
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **5.3 Nõuanded tule tõrjutele**
- **Kaitsevarustus:** Erilised meetmed pole nõutavad.

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras** Pole nõutav.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**  
Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse või mis tahes veekogudesse.  
Sattumisel veekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi informeerida vastavaid ametiasutusi.  
Lahjendage suure kogusega vett.  
Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid:**  
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
- **6.4 Viited muudele jagudele**  
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.  
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.

(Jätub lehelt 3)



**Kaubanduslik nimetus: 4CR 4370 1K-WB-Füller**

(Jätkub lehel 2)

Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

### 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**  
Kasutada üksnes hästi ventileeritud piirkondades.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:** Erilised meetmed pole nõutavad.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Ei ole erilisi nõudeid.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Säilitada eemal toidust.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Ükski.
- **Hoiustamisklass:** 12
- **7.3 Erikasutus** Täiendav oluline teave puudub.

### 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **8.1 Kontrolliparameetrid**
- **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**  
Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelevalvet töökohas.
- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.
- **8.2 Kokkupuute ohjamine**
- **Isiklik kaitsevarustus:**
- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:** Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.
- **Hingamisteede kaitse:** Pole nõutav.
- **Käte kaitsmine:**  
Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ preparaadile/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.  
Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.  
Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele
- **Kinnaste materjal**  
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaate, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.
- **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**  
Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.
- **Silmakaitse:** Täitmise ajal soovitatav kaitseprillide kandmine

### 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

- **9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**
- **Üldine informatsioon**
- **Välimus:**
- **Kuju:** Fluiid
- **Värvus:** Vastavalt toote spetsifikatsioonile
- **Lõhn:** Iseloomulik
- **Lõhnalävi:** Pole määratud.
- **pH väärtus juures 20°C:** 9,5
- **Oleku muutus**
- **Sulamis-/külmutuspunkt:** Ei ole määratud.

(Jätkub lehelt 4)

**Kaubanduslik nimetus: 4CR 4370 1K-WB-Füller**

(Jätkub lehel 3)

<b>Keemise algpunkt ja keemisvahemik: 100°C</b>	
· <b>Leekpunkt:</b>	Ei ole kohaldatav.
· <b>Süttivus (tahke, gaasiline):</b>	Ei ole kohaldatav.
· <b>Süttimistemperatuur:</b>	
· <b>Lagunemistemperatuur:</b>	Pole määratud.
· <b>Isesüttimistemperatuur:</b>	Toode ei ole isesüttiv.
· <b>Plahvatusohtlikkus:</b>	Toode ei tekita plahvatusohtu.
· <b>Plahvatuse piirväärtused:</b>	
Alumine:	Pole määratud.
Ülemine:	Pole määratud.
· <b>Aururõhk juures 20°C:</b>	23 hPa
· <b>Tihedus juures 20°C:</b>	1,265 g/cm <sup>3</sup> (DIN 53217)
· <b>Suhteline tihedus</b>	Pole määratud.
· <b>Auru tihedus</b>	Pole määratud.
· <b>Aurustumiskiirus:</b>	Pole määratud.
· <b>Lahustatavus / Segunemine</b>	
Vesi:	Täielikult segunev.
· <b>Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi:</b>	Pole määratud.
· <b>Viskoossus:</b>	
Dünaamiline:	Pole määratud.
Kinemaatiline juures 20°C:	43 s (DIN 53211/4)
· <b>Lahusti sisaldus:</b>	
Vesi:	42,7 %
VOC (EC)	0,34 %
· <b>Tahkeaine sisaldus:</b>	57,0 %
· <b>9.2 Muu teave</b>	Täiendav oluline teave puudub.

### 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- 10.1 Reaktsioonivõime Täiendav oluline teave puudub.
- 10.2 Keemiline stabiilsus
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**  
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus Ei ole teada ohtlike reaktsioone.
- 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida Täiendav oluline teave puudub.
- 10.5 Kokkusobimatud materjalid: Täiendav oluline teave puudub.
- 10.6 Ohtlikud lagusaadused: Süsinikmonoksiid

### 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta
- **Akuutne toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

· **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

7779-90-0 Trizinc bis(orthophosphate)

Suuliselt | LD50 | >5.000 mg/kg (rat)

(Jätkub lehel 5)

**Kaubanduslik nimetus: 4CR 4370 1K-WB-Füller**

(Jätkub lehel 4)

- **Peamine ärritav efekt:**
- **Nahka söövitav/ärritav** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**  
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**  
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivtoksilised mõjud**
- **Mutageensus sugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude**  
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude**  
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Toksilisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **Ökotoksilised efektid:**
- **Märkus:** Toksiline kaladele
- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:**  
Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks  
Lahjendamata toode või selle suured kogused ei tohi sattuda krundivetesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisisüsteemi.  
Samuti mürgine kaladele ja planktonile veekeskondades.  
Toksiline veeorganismidele
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.
- **12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisisüsteemidesse.

· **Euroopa jäätmekataloog**

08 01 11*	Orgaanilisi lahusteid või muid ohtlike aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed
-----------	--

- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.
- **Soovitavad puhastusagendid:** Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.

EST

(Jätkub lehelt 6)

**Kaubanduslik nimetus: 4CR 4370 1K-WB-Füller**

(Jätkub lehel 5)

### 14. JAGU: Veonõuded

- 14.1 ÜRO number
- ADR, IMDG, IATA

UN3082

- 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus
- ADR

UN3082 KESKKONNAOHTLIK AINE, VEDEL, N.O.S. (Trizinc bis(orthophosphate))

- IMDG

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Trizinc bis(orthophosphate)), MARINE POLLUTANT

- IATA

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Trizinc bis(orthophosphate))

- 14.3 Transpordi ohuklass(id)

- ADR



- klass
- Ohtlikkusmärke

9 (M6) Mitmesugused substantsid ja ained.

9

- IMDG, IATA



- Class
- Label

9 Mitmesugused substantsid ja ained.

9

- 14.4 Pakendirühm
- ADR, IMDG, IATA

III

- 14.5 Keskkonnoahud:

Toode sisaldab keskkonnoohtlikke aineid: Trizinc bis(orthophosphate)

- Mere saasteaine:

Ei

- Spetsiaalne märgistamine (ADR):

Sümbol (kala ja puude)

- Spetsiaalne märgistamine (IATA):

Sümbol (kala ja puude)

Sümbol (kala ja puude)

- 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Hoiatus: Mitmesugused substantsid ja ained.

- Ohtlikkuskood (Kemler):

90

- EMS Number:

F-A,S-F

- Stowage Category

A

- 14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas

MARPOLI II lisaga ja IBC koodeksiga

Ei ole kohaldatav.

- Transport/Lisainformatsioon:

- ADR

- Veo kategooria

3

- Tunneli piirangu kood:

E

- Märkused:

≤ 5l: SV 375 ADR

- IMDG

- Limited quantities (LQ)

5L

- Märkused:

≤ 5l: 2.10.2.7 IMDG-Code

(Jätkub lehelt 7)



**Kaubanduslik nimetus: 4CR 4370 1K-WB-Füller**

(Jätub lehel 6)

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| · <b>IATA</b>                   |   |
| · <b>Märkused:</b>              | ≤ 5l: A 197   |
| · <b>UN "Model Regulation":</b> | UN 3082 KESKKONNAOHTLIK AINE, VEDEL, N.O.S. (TRIZINC BIS(ORTHOPHOSPHATE)), 9, III |

**15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid**
**· 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

- **Directiva 2012/18/UE**
- **Nimetatud ohtlikud ained - I LISA** Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
- **SEVESO kategooria E2** ohtlikud veekeskkonnale
- **Piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks madalama tasandi nõuded 200 t**
- **Piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks kõrgema tasandi nõuded 500 t**
- **MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 XVII LISA** Piirangu tingimused: 3

**· Rahvuslikud eeskirjad:**

Klass	Osa %
NK	≥0,1- <1

- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

**16. JAGU: Muu teave**

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

**· Vastavad tunnused**

- H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
- H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
- H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
- H400 Väga mürgine veeorganismidele.
- H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
- H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

**· Lühendid ja akronüümid:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Skin Corr. 1B: Nahasöövitus/-ärritus – 1.B kategooria
- Eye Dam. 1: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 1. kategooria
- Skin Sens. 1B: Naha sensibiliseerimine – 1.B kategooria
- Aquatic Acute 1: Ohtlik veekeskkonnale - äge ohtlikkus veekeskkonnale – 1. kategooria
- Aquatic Chronic 1: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 1. kategooria
- Aquatic Chronic 2: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 2. kategooria
- Aquatic Chronic 3: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 3. kategooria